



Das Stadtwehr schützt das Stadtgebiet in erster Linie vor Hochwasser.

Fische kommen leichter am Stadtwehr vorbei Durch neue Rinne gewinnt auch die Umgebung der Anlage

Am Stadtwehr im Herzen der Altstadt beginnen Ende April umfangreiche Bauarbeiten: Das Wasserwirtschaftsamt München als Betreiber errichtet an der Westseite der Anlage ein Umgehungsgerinne zwischen Oberwasser (Sempt) und dem abzweigenden Unterwasser (Fehlbach). Damit wird Fischen der Übergang zwischen beiden Gewässern ermöglicht. „Die Durchgängigkeit soll für die Äsche als planungsrelevanter Fischart gewährleistet werden“, teilt die Behörde mit. Damit Fußgänger und Radfahrer das Gerinne überqueren können und um den Unterhalt der Anlage zu sichern, errichtet das Wasserwirtschaftsamt außerdem eine Brücke. Die Fischwanderhilfe wird als sogenanntes Raugerinne mit Beckenstruktur ausgeführt. Die Form gilt als sehr naturnah. Durch die Baumaßnahme ändert sich auch die Funktionsweise des Stadtwehrs: Generell dient die Anlage dem Hochwasserschutz und dem Aufstau der Sempt. In den abzweigenden Fehlbach erfolgt dabei eine Restwasserabgabe von 650 Liter pro Sekunde. Bei Hochwasser werden zusätzliche Wassermengen in den Fehlbach eingeleitet, um die Sempt im Stadtgebiet zu entlasten. Während bisher die gesamten 650

Liter/Sekunde durch eine Rohrleitung in den Fehlbach flossen, soll der Großteil des Wassers, rund 550 Liter/Sekunde, künftig den Fischeaufstieg passieren. Auch die bestehende Parkanlage wird durch die Gesamtmaßnahme aufgewertet. Die neue Brücke ist für Fußgänger konzipiert und der Zugang zum Gerinne ist möglich. Wie das Wasserwirtschaftsamt außerdem mitteilt, soll die rund 700 000 Euro teure Maßnahme in zwei Bauabschnitten realisiert werden und kann sich über mehrere Monate erstrecken. Der Übergang über das Stadtwehr ist daher komplett gesperrt. Oberbürgermeister Max Gotz bezeichnete das Vorhaben als „wegweisend“, weil mehrere Belange erfüllt werden. „Es dient dem Umweltschutz, macht die Umgebung attraktiver und schützt Erding weiter zuverlässig vor Hochwasser.“

An der Sempt liegen außerdem mehrere Kraftwerke, deren Betrieb durch den Wasserspiegel am Stadtwehr beeinflusst wird. Im Regelbetrieb kommt es zu Schwankungen von etwa zehn Zentimetern. Für das Gewässer II. Ordnung ist der Freistaat Bayern und damit das Wasserwirtschaftsamt zuständig.

■ Tiefbauamt, Telefon 408-421

Bekanntmachungen

- Die Unterlagen zum Planfeststellungsverfahren „ED 99 Nordumfahrung Erding mit Verlegung der ST 2331“ liegen in der Zeit vom 12. April bis einschließlich 12. Mai zur Einsicht aus.
- Die Unterlagen zum Planfeststellungsverfahren „Walpertskirchener Spange“ liegen vom 26. April bis einschließlich 25. Mai zur Einsicht aus.

Detaillierte Informationen, insbesondere wo und bis zu welchem Zeitpunkt Stellungnahmen eingereicht werden können, bieten die amtlichen Bekanntmachungen an den Anschlagtafeln der Stadt sowie auf der Homepage www.erding.de.

■ Bauverwaltung, Telefon 408-701

Thema Selbsthilfegruppen

Ute Köller informiert am Montag, 19. April, um 11 Uhr im virtuellen Aktiv-Treff der Stadt über Selbsthilfegruppen. Die Expertin erklärt, was sie tun, wer sie gründen kann, was es dafür braucht und welche Selbsthilfegruppen es in Erding schon gibt. Ute Köller ist im Selbsthilfezentrum München für die Selbsthilfeunterstützung in Stadt und Landkreis Erding zuständig. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Interessenten wenden sich an die Seniorenbeauftragte Silke Hörold-Ries unter der Telefonnummer 08122/408-108 oder der E-Mail seniorenberatung@erding.de

Aus dem Stadtrat

Sitzungstermine April

- 13.04. Verwaltungs- und Finanzausschuss
- 15.04. Stadtentwicklungsausschuss
- 20.04. Planungs- und Bauausschuss
- 29.04. Stadtrat

Die Sitzungen des gesamten Gremiums finden bis auf weiteres in der Stadthalle statt, die Ausschüsse tagen im Sitzungssaal des Rathauses. Beginn ist um 17.45 Uhr. Änderungen vorbehalten.

■ Zentrale Dienste, Telefon 408-204

Energie- und Wasserverbrauch im Haushalt steigt

Zuletzt häuften sich die Meldungen, dass der Energie- und Wasserverbrauch in Deutschland unter anderem aufgrund der Corona-Pandemie im Jahr 2020 in Summe niedriger war als in den Vorjahren. Der Blick auf die eigene Jahresabrechnung dürfte da bei vielen Bürgerinnen und Bürgern erstmal für Verwunderung sorgen. Der Verbrauch im privaten Haushalt ist im Vergleich zu den Vorjahren eher gestiegen. Das Mehr an Kilowattstunden und Kubikmetern lässt sich mit dem veränderten Verbrauchsverhalten aber leicht erklären.




Aufgrund der Corona-Pandemie hat sich das Verbrauchsverhalten in den privaten Haushalten im letzten Jahr zum Teil stark verändert. Homeoffice, Homeschooling und der „Urlaub zu Hause“ – all das führte bei vielen zu einem höheren Verbrauch von Strom, Gas und Wasser. Ein Mehrverbrauch von 5 bis 15% ist daher durchaus normal“, sagt Detlef Fischer, Geschäftsführer des Verbands der Bayerischen Energie- und Wasserwirtschaft e. V. – VBEW.

Nach Angaben des Bundesverbands der Energie- und Wasserwirtschaft e.V. – BDEW ist der Stromverbrauch in Deutschland in Summe über das gesamte Jahr 2020 hinweg gegenüber dem Vorjahr um etwa 4% gesunken.

Auch der Erdgasverbrauch ist im Vergleich zu 2019 um rund 3,4% zurückgegangen. Das liegt Corona-bedingt größtenteils an reduzierten Verbräuchen in Industrie- und Gewerbebetrieben. „In geschlossenen Restaurants, Hotels, Kinos und Fitnessstudios blieben die Küchen im vergangenen Jahr wochenlang kalt und die Lichter aus. Dafür wurde umso mehr zu Hause der Herd eingeschaltet, die Heizung aufgedreht und das ein oder andere Vollbad zur Entspannung mehr genommen“, so Detlef Fischer.

Quelle: vbew

Im Netzgebiet der Stadtwerke Erding ergeben sich folgende Energie- und Wasserverbrauchsabweichungen im Vergleich 2019 zu 2020:

Firma	Verbrauch Tarifkunden	Verbrauch Großkunden
 WASSERVERSORGUNG ERDING GmbH & Co. KG	+ 2,1 %	- 18,6 %
 ÜBERLANDWERK ERDING GmbH & Co. KG	+ 2,4 %	- 10 %
 ERDGASVERSORUNG ERDING GmbH & Co. KG	- 0,97 %	- 5,65 %

Wir tragen Verantwortung. Gerne!

Unsere Gewinne für regionale und soziale Projekte. Dank Ihnen.

Günstige Energie
Persönlicher Service
Regionales Engagement





Empfang im Rathaus: Andreas Lindner, Franz Hofstetter, Christian König, Gisela van der Heijden und Jürgen Loher (von links) zu Gast bei Oberbürgermeister Max Gotz (3. v.re.).

BRK-Delegation trägt sich ins Goldene Buch ein OB Gotz würdigt Verdienste bei Betrieb des Impfzentrums

Eine Delegation des Kreisverbands des Bayerischen Roten Kreuzes (BRK) hat sich jetzt ins Goldene Buch der Stadt eingetragen. Oberbürgermeister Max Gotz nannte den Eintrag ein Zeichen der Anerkennung, nachdem es gelungen sei, binnen kurzer Zeit das Impfzentrum in der Turnhalle am Lodererplatz und einen mobilen Impfdienst zu organisieren. „Die Verantwortlichen vor Ort genießen völlig zurecht einen Vertrauensvorsprung“, sagte Gotz. Denn sie hätten bewiesen, „dass sie große Aufgaben schnell stemmen können“. Der Kreisvorsitzende Franz Hofstetter, Kreisgeschäftsführerin Gisela van der Heijden und der Leiter des Impfzentrums, Christian König, trugen sich in das Goldene Buch ein, die beiden stellvertretenden

Kreisvorsitzenden Andreas Lindner und Jürgen Loher machten die Delegation komplett. Der Eintrag lautet: „Das Bayerische Rote Kreuz im Kreisverband Erding hat in schwierigen Zeiten der Pandemie sowohl das Impfzentrum in der Stadt Erding, als auch den mobilen Impfdienst organisiert! Der Eintrag ins Goldene Buch ist Zeichen des Dankes und der Wertschätzung – im Zeichen der Menschlichkeit!“.

Die Stadt verweist unterdessen noch einmal auf den Parkplatz direkt neben dem Impfzentrum am Lodererplatz. Navigationssysteme hatten Besucher immer wieder zum Parkplatz an der Lebzelterstraße geleitet und somit für Umwege gesorgt.

■ Pressestelle, Telefon 408-205

Neue englische Bücher in den Büchereien

In der Stadtbücherei sind wieder neue englische Romane eingetroffen: Krimis und moderne Unterhaltungsromane, die die Fremdsprachenkenntnisse auffrischen und einen guten Unterhaltungswert bieten. Sie sind topaktuell, da die deutschen Übersetzungen oft noch nicht erschienen sind. Eine Auswahl: Holly Miller: „The sight of you“, John Grisham: „Camino Winds“, Marian Keyes: „Grown ups“, James Patterson: „20th victim“, Karen Rose: „Say no more“, Louise Fein: „People like us“ oder Beth O’Leary: „The Switch“. In der Stadtteilbücherei Klettham sind

neue (Kinder-)Bücher eingetroffen wie Margit Auer: „Wilder, wilder Wald – die Schule der magischen Tiere“ (Band 21) oder Lucy Astner: „Auf Klassenfahrt“, aber auch Zeitschriften, CDs und DVDs. Für alle, die gerne E-Medien lesen, stehen unter www.leo-sued.de über 40 000 E-Books, E-Magazine, E-Paper, E-Audios und E-Learning-Kurse bereit. Der Zugriff ist mit einem gültigen Büchereiausweis rund um die Uhr möglich. Als Serviceangebot ist im Moment die Anmeldung auch per Mail bzw. telefonisch möglich.

■ Stadtbücherei, Telefon 408-140

Mitteilungsblatt per E-Mail erhalten

Dieses Mitteilungsblatt lässt sich übrigens auch auf elektronischem Weg beziehen: Interessenten geben am Fußende der Stadt-Homepage www.erding.de unter „Newsletter“ ihre E-Mail-Ad-

resse ein und erhalten die jeweils aktuelle Ausgabe alle 14 Tage kostenlos zugesandt. Die Kündigung ist jederzeit möglich.

■ Pressestelle, Telefon 408-205

Jahresabschluss 2020 des Zweckverbands Geowärme

Die Verbandsversammlung des Zweckverbands für Geowärme Erding hat in der Sitzung am 22. März 2021 den Jahresabschluss für das Jahr 2020 nach Vorliegen des Ergebnisses der örtlichen Rechnungsprüfung und aufgrund des uneingeschränkten Bestätigungsvermerks des Bayerischen Kommunalen Prüfungsverbands endgültig festgestellt. Der Jahresgewinn 2020 wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Bekanntmachung

über die öffentliche Auslegung des Jahresabschlusses 2020 des Zweckverbands für Geowärme Erding gem. § 10 der Verbandssatzung und § 25 Abs. 4 Eigenbetriebsverordnung (EBV): Der Jahresabschluss für das Wirtschaftsjahr 2020 liegt in der Zeit vom 12. bis 26. April 2021 in der Geschäftsstelle des Zweckverbands Geowärme, Landshuter Straße 1, 85435 Erding, Zimmer R 208, während der allgemeinen Dienststunden und zwar Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr und Donnerstag zusätzlich von 14 bis 17.30 Uhr zur Einsicht öffentlich auf.

■ Zweckverband Geowärme, Tel. 408-105

Straßen freihalten

Die Stadt weist dringend alle Autofahrer darauf hin, sich unbedingt an die Halteverbote für die Straßereinigung zu halten. Immer wieder machen vor allem parkende Autos in den Wohngebieten das Kehren einiger Straßen durch den städtischen Bauhof unmöglich. Saubere Straßen liegen jedoch nicht nur im Interesse der Allgemeinheit, sondern auch der Anlieger in den Wohngebieten. Um ein gepflegtes Erscheinungsbild sicherzustellen, wendet die Stadt jedes Jahr hohe Summen auf. Der Kehrplan mit dem exakten Turnus der Reinigung ist auf der Stadt-Homepage unter www.erding.de im Bereich „Bürgerservice“ zu finden.

■ Bauhof, Telefon 408-442

Oberbürgermeister bloggt

Der aktuelle Videoblog von Oberbürgermeister Max Gotz ist im Netz: Er ist entweder auf der Titelseite der Stadt-Homepage unter www.erding.de oder auf YouTube unter www.youtube.com/user/StadtErding zu finden.

Service

NOTDIENSTE

**Rettungsdienst (Notarzt/
Krankswagen)** ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten)
☎ 116 117

APOTHEKEN

- 08.04. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54
- 09.04. Rivera-Apotheke, Rivera-Str. 7
☎ 1 41 29
- 10.04. Marien-Apotheke, Ismaninger
Straße 5a, Moosinning
☎ 08123/9 30 90
- 11.04. Rathaus-Apotheke, Landshuter
Straße 2 ☎ 4 86 14
- 12.04. Fuchs-Apotheke, Zugspitz-
straße 57 ☎ 4 88 22
- 13.04. Rathaus-Apotheke im Sempt-
Park, Pretzener Straße 10
☎ 227 69 22
- 14.04. Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39,
Oberding ☎ 8 40 44
- 15.04. Johannes-Apotheke, Friedrich-
Fischer-Str. 7 ☎ 1 36 06

- 16.04. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4
☎ 22 73 60
- 17.04. Sempt-Apotheke, Gestütring 19
☎ 8 57 99
- 18.04. Apotheke am Schönen Turm,
Landshuter Str. 9 ☎ 8 44 77
- 19.04. Campus Apotheke,
Bajuwarenstr. 7 ☎ 2 29 15 43
- 20.04. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54
- 21.04. Rivera-Apotheke, Rivera-Str. 7
☎ 1 41 29

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils
um 8 Uhr und reicht bis zum nächsten
Tag um 8 Uhr.

ZAHNÄRZTE

- 10./11.04. Dr. Tina Jarry,
Bajuwarenstr. 6, Erding
☎ 08122/13341
- 17./18.04. Dr. Susanne Schneider,
Am Wasserturm 2, Erding
☎ 08122/91074

Die Zahnärzte sind an Samstagen,
Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12
Uhr und von 18 bis 19 Uhr in den Pra-
xen anwesend. Außerhalb der Sprech-
zeiten besteht Ruf- und Behandlungs-
bereitschaft.

STÖRUNGEN der Versorgung

ÜBERLANDWERK
ERDING GmbH & Co. KG Strom ☎ 407-112

ERDGASVERSORGUNG
ERDING GmbH & Co. KG Erdgas ☎ 97 79-0

WASSERVERSORGUNG
ERDING GmbH & Co. KG Wasser ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104

Bei Störungen in der hauseigenen Ver-
sorgungstechnik ist der Installateur zu
verständigen.

Wertstoffhöfe:

- **Rennweg 29:**
Montag bis Freitag 14 – 18 Uhr,
Samstag 9 – 14 Uhr
- **Wendelsteinstraße/Kapellenstraße:**
Mittwoch und Freitag 15 – 18 Uhr,
Samstag 9 – 12 / 9 – 14 Uhr

IMPRESSUM

36. Jahrgang
Erscheinungsweise: Herstellung und Vertrieb:
Donnerstags, 14tägig Druckerei und Verlag:
Herausgeber und verant- Gerd Ebeling e.K., Erding,
wortlich für den Inhalt: Tel. 081 22/9 54 86 45
Stadtverwaltung Erding, Auflage:
Tel. 081 22/4 08-2 05 14.000 Exemplare



STADTHALLE ERDING

Neuverpachtung der Eventgastronomie

KABARETT TAGUNGEN
SEMINARE KONGRESSE MESSE MÄRKTE
KULTUR THEATER MUSICAL FESTE JUBILÄEN GALA

Für die Eventgastronomie in unserem ganzjährig
betriebenen Veranstaltungszentrum sucht die Erdinger
Stadthallen GmbH zum 01. September 2021 ein
leistungsfähiges und erfahrenes Gastronomieunternehmen
als neuen Pächter. Die Ausschreibung läuft bis 18. April.

Interesse? Weitere Informationen zum Pachtobjekt, dem
Betrieb und den Konditionen finden Sie unter
www.stadthalle-erding.de
oder fordern Sie die vollständigen Unterlagen unter
jetztbewerben@stadthalle-erding.de an.

ca. 250 Events
pro Jahr

Kapazität:
10 - 1.000 Gäste

ca. 67.000
Besucher

regional &
international

bis zu 5
Raumvarianten